

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status
Spanish	Ms.	Aguilar	Mari	Platteville	CO	970-573-9094	mari.aguilar1227@gmail.com	Certified
Spanish		Allen	Carolina	Kingman	AZ	928-279-3543	carolina.allen@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Allison	Diana	Parker	CO	303-570-3336	dianaaallison@aol.com	Certified
Spanish	Mr.	Alvarez	Daniel	Colorado Springs	CO	719-373-4598	97dalvarez1997@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Anderson	Carola	Henderson	NV	702-858-9273	caroelm@gmail.com	Certified
Spanish		Arrieta Avila	Esau	Kearns	UT	801-502-4474	esauaa2020@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Asi	Maria Victoria	Greeley	CO	720-518-5923	vickieasi@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Baker	Blanca	Las Vegas	NV	913-488-1142	access.interp@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms	Balsa	Paola	Lakewood	CO	302-545-8113	paola_balsa@comcast.net	Certified
Spanish	Mr.	Barcelo	Frank	Loma Linda	CA	530-513-3347	icr@linkline.com	Out of State-Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mrs.	BenAmi	Luisa	Wheat Ridge	CO	720-435-2578	benamiluisa@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Better Longo	Martín	Boulder	CO	720-984-8707	Mbetterlongo@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Buch	Miguel	Broomfield	CO	303-818-2805	miguel.buch@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Buck	Norma	Cortez	CO	801-558-0606	spanishfly15@hotmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Buitrago	Ruben	San Diego	CA	702-277-8765	rubenbuitrago5@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Cannalte	Norma	Denver	CO	303-995-7265	ncannalte@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Cardena	Amelia	Albuquerque	NM	505-977-3832	ameliacardena@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Castillo	Irene	Wellington	CO	970-237-9202	IreneRomsa@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Clark	Sophia	Glenwood Springs	CO	970-948-0963	diamondsconsultingco@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Contreras	Tatiana	Denver	CO	720-364-4206	tatiana@coloradotranslator.com	Certified
Spanish	Mrs.	Cuadros	Anabel	Superior	CO	210-882-6767	anabelcuadros@mac.com	Certified
Spanish		Cuccia	Yiny	Miami	FL	404-552-8513	Ycucc001@gmail.com	Out of State Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mr.	DeLong	Blake	Fort Collins	CO	562-822-1091	Blake.Delong@colorado.edu	Certified
Spanish	Ms.	Echenique	Maria Isabel	Lafayette	CO	720-258-5777	miechenique@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Echevarria Gil	Alejandro	Atlanta	GA	214-957-7734	alejandro@linguainterpretation.com	Certified
Spanish		Eden	Ally	Fort Collins	CO	970-825-6090	languagejusticematters@gmail.com	Qualified
Spanish	Ms.	Ehr	Alicia	Lakewood	CO	720-840-3292	aliciaehr@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Escalante-Stuzynski	Claudia	Colorado Springs	CO	719-649-2152	claudiajones04@msn.com	Certified
Spanish	Mr.	Evans	Richard	Las Vegas	NV	702-274-3052	richard.d.evans@theevansgroup.org	Out of State-Certified
Spanish	Ms.	Febres-Cordero	Carmen	Gibsonia	PA	412-303-5015	csfebres@gmail.com	out of state certified
Spanish	Ms.	Ferszt	Raquel	Centennial	CO	303-520-5411	raquelferszt@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Gale	Richard	Olathe	KS	913-603-8874	rickwgale@yahoo.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Garcia	Henning	Fort Collins	CO	970-581-5811	henningg23@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Garcia	Ruth	Evanston	IL	773-485-2349	ruthggchicago@yahoo.com	Out of State-Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mrs.	Gaylord Murray	Sylvia	Golden	CO	617-947-6218	gaylord@codex-consulting.net	Certified
Spanish	Ms.	Golden	Ana	Colorado Springs	CO	719-229-9262	anagolden009@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Gonzalez	Fernando	Colorado Springs	CO	719-964-5190	fginterpreter@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Gonzalez-Hibner	Laura	Albuquerque	NM	720-361-3440	lauragonzalezhibner@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Gonzalez-Myers	Deya	Peyton	CO	619-865-6415	deya@yourlangpartner.com	Certified
Spanish	Ms.	Gordon	Laura	Seattle	WA	479-877-9816	lauramariagordon@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Gould	Albert	Avon	CO	970-471-9116	wassupchile2@yahoo.com	Certified
Spanish	Ms.	Grant	Carol	Bellevue	WA	425-606-0746	carol.grant.CJS@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Gutierrez	Abner	Superior	CO	661-487-7681	english.n.arts@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Henley	Kelly	Greenwood	MO	816-507-6921	kellyhenleyspanish@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Hernandez	Maria Fernanda	Spanish Fork	UT	801-655-3830	ferher777@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Houlbreque	Isabelle	Denver	CO	720-260-5650	isabellehoulbreque@gmail.com	Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Ms.	Irimia	Silvina	Aurora	CO	720-415-9000	silvinairimia@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Johnson-Aquino	Catalina	Carbondale	CO	970-404-1722	catalinajohnson@hotmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Kathan	Lucy	Aurora	CO	303-885-6967	lucy.kathan@gmail.com	Non-Compliant
Spanish	Ms.	Klaver	Ellen	Niwot	CO	303-475-5189	elena@indra.com	Certified
Spanish	Mr.	Knapp	Jason	Jeffersonville	IN	502-309-4481	jason@knapplanguageservices.com	Out of State Certified
Spanish		Larson	Clara					Out of State Certified
Spanish	Mr.	Lauman	David	Denver	CO	303-667-6082	prospect@nym.hush.com	Certified
Spanish	Mr.	Leal	Theodore	Orlando	FL	407-373-8866	tleales@outlook.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Lirola	Manel	Fort Collins	CO	803- 467-6473	manellirola@hotmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Loza	Hernan	Denver	CO	303-669-0785	loza1inc@yahoo.com	Certified
Spanish	Ms.	Lyle	Jean	Durango	CO	970-759-4233	jeanklyle@gmail.com	Non-Compliant
Spanish	Mrs.	Magda	Silvina	Boulder	CO	720-425-2802	silvinamagda.email@gmail.com	Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mr.	Martinez	Miguel	Aurora	CO	720-629-2408	halepkwy@aol.com	Certified
Spanish	Ms.	McCoy	Rosemary	Castle Rock	CO	303-818-3708	rosemary@coloradospanish.com	Certified
Spanish	Mr.	McGuinness	Kevin	Grand Junction	CO	734-478-2334	intricateinterpretation@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	McKenzie	James	Colorado Springs	CO	720-984-9834	mckenzie.jimw@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Medina	Nohra	Lakewood	CO	720-260-1020	nohramedina@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Mendoza	Luis	Greeley	CO	970- 670-0573	mendozainterpreting@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Mienheartt	Inés	Tuscon	AZ	520-390-7530	folignoines@hotmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Monsanto	Gina	Denver	CO	415-530-8815	grivera08@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Morales	Adriana	Denver	CO	214-695-3088	amorales.wagner@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Mostaccero	Ana	Denver	CO	970-209-8284	ana@thebilingualpros.com	Certified
Spanish	Mr.	Mudd	Michael	Denver	CO	970-460-6833	michaelwmudd@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Mudry	Jack	Denver	CO	303-668-3750	jackgregory50@yahoo.com	Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Ms.	Musick	Kelly	Longmont	CO	720-435-4630	languagebymusick.musick@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Navarro Potts	Julieta	Castle Rock	CO	816-665-9181	julieta@navarropotts.com	Certified
Spanish	Mr.	Nazario	Jay	Chicago	IL	773-771-1019	nazariotranslations@yahoo.com	Out of State Certified
Spanish		Nelson	Claudia	Colorado Springs	CO	210-995-4328	hclaudia32@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Nelson	Corinne	Colorado Springs	CO	719-237-0710	corinne_lynette@yahoo.com	Certified
Spanish		Nielsen	Jennifer	Brighton	CO	720-755-8262	jennifer@spanish2englishtranslations.com	Certified
Spanish	Ms.	Ocampo	Ana	Palm Desert	CA	786-872-4805	anainterpreting@gmail.com	Out of State - Certified
Spanish	Mrs.	Oliva	Karla	Greeley	CO	970-213-6421	olivabilingual@hotmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Olivas	Norma	Brighton	CO	303-257-7385	Nolivasrey@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Olson	Ronald	Denver	CO	720-218-1753	olsoninterpreting@msn.com	Certified
Spanish	Ms.	Ost	Teresa	Cape Coral	FL	239-471-4900	teresaost@mac.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Paez	Santiago	Denver	CO	303-319-0011	santiagopaeztsl@gmail.com	Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Ms.	Pecol	Nidia	Lexington	KY	859-552-8306	nidia@linguisticservicespro.com	Out of State Certified
Spanish		Prieto	Wendelyn	Las Cruces	NM	575-937-6727	prietowendelyn@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Puig	Rita	Denver	CO	303-667-7511	rpuig@nomadinterpreting.com	Certified
Spanish		Pulos	Leticia	Irvine	CA	909-967-9679	letypulos@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Rachesky	Maria	Glenwood Springs	CO	970-379-5337	veridicallc@aol.com	Certified
Spanish	Ms.	Ramirez-Ray	Esmeralda	Greeley	CO	970-396-0810	esyrayinterpreters@comcast.net	Certified
Spanish	Mr.	Reyes	Ricardo	Attleboro	MA	401-369-0139	cmiricardoreyes@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Riddle	Tirzah	Gladstone	MO	720-400-2600	tirzah.riddle@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Rivera	Monica	Cocoa Beach	FL	720-218-1395	speakwisely@yahoo.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Rivera Carvajal	Julian	Castle Rock	CO	862-262-0700	jrivera175@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Roberts	David (Dave)	Denver	CO	303-726-4206	dave@internationallanguagesolutions.com	Certified
Spanish	Ms.	Ruiz	Silvia	Centennial	CO	303-907-8019	S.Ruiz.Interprets@comcast.net	Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mrs.	Serrano	Angelica	Greeley	CO	970-302-9629	angelicaoliva5298@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Silva	Diana	Centennial	CO	303-250-9084	diana123silva@gmail.com	Qualified
Spanish	Mr.	Silveira	Pablo	Provo	UT	801-687-4116	pablos@arrowconsulting.org	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Simon Martin	Elia	San Jose	CA	408-426-7652	eliasimonmartin@gmail.com	Out of State-Certified
Spanish	Mrs.	Sprock	Patricia	Greeley	CO	970-381-5847	sendascom@comcast.net	Certified
Spanish	Ms.	Steinman	Mariel	Winnetka	CA	818-435-2250	foreverinterpreting@yahoo.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Stout	Anna	Grand Junction	CO	970-433-2897	gjinterpreting@yahoo.com	Certified
Spanish	Mr.	Suarez	David	Littleton	CO	303-550-5474	suarez.intrp@yahoo.com	Certified
Spanish	Mr.	Tait	Caden	Omaha	NE	402-512-3713	cadenquinntait@yahoo.com	Out of State-Certified
Spanish	Ms.	Tapia	Dalia	San Diego	CA	619-513-9504	daliatapiainterpreter@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Tyshchenko	Mykola	Miami	FL	305-793-0619	nt.interpreter@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Uribe Magana	Manuel	Littleton	CO	520-488-9499	manuel.alexis.uribe@gmail.com	Certified

Updated 09/22/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Ms.	Valle Sobalvarro	Johanna	El Cerrito	CA	510 -714-7445	johannavalle@me.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Valverde González	Hubert	Colorado Springs	CO	719-465-9704	valverde.hubert@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Velasco	German	Boulder	CO	904-377-8198	germanvelasco17@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Ventura de Gallo	Norma	Littleton	CO	720-939-4037	norma.gallo@ggsnet.com	Certified
Spanish	Mrs.	Vigil	Elizabeth	Denver	CO	720-333-1908	teacher.vigil@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Villar	Noemi	Greeley	CO	805-390-4949	noemi.villar@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Villegas-Negron	Miriam	Fort Collins	CO	970-214-2064	mvnegroncci@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Walker	Leslie	Vestavia Hills	AL	205-617-3726	lesleywalker@zoho.com	Certified
Spanish	Mrs.	Wintemute	Grace	Lone Tree	CO	970-629-5705	gcwintemute@yahoo.com	Certified
Spanish	Mrs.	Yuruvich-Arias	Barbara	Lakewood	CO	970-361-0595	barbarayuruvicharias@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Zacherl	Nicholas	Long Beach	CA	415- 322-0218	nicholaszacherl@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Ziman	Bety	Denver	CO	303-483-5882	betyziman@msn.com	Certified

